

Pfarnachrichten Pastoralverbund Erwitte

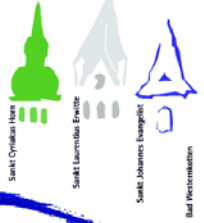
Pfarreien Horn, Erwitte und Bad Westernkotten
4.—18. Aug. 2013

Nr. 32 +33

18. + 19. Sonntag im Jahreskreis

Krankenwoche

3.—10. 8. Pastor Pohlschmidt.
27. 7.—3. 8. Pfarrer Westermann



Kollekten im Pastoralverbund:

4. u. 11. 8. für die Gemeinden, 18. 8. für bes. Aufgaben d. Weltkirche



Pastoralverbund
Erwitte

R. Seibold



Unser Leben ist oft eine stürmische Reise. Wir dürfen jedoch immer darauf vertrauen: Wir werden nicht untergehen. Gott selbst ist das Meer, auf dem wir rudern.

Dario Pizzano

**In diesem Vertrauen wünschen wir Ihnen
segensreiche Ferien!**

Gottesdienste für den Pastoralverbund vom 3.8.—18.8.13

Samstag, 3. August,

Bad Westernk.	14.30 Uhr	Tauffeier
Bad Westernk.	17.00 Uhr	Wortgottesdienst
Erwitte	18.00 Uhr	VAM (Beichte 30 Min. vorher)

Sonntag, 4. August, 18. Sonntag im Jahreskreis

Stirpe	9.00 Uhr	Hl. Messe
Bad Westernk.	9.30 Uhr	Hochamt
Erwitte	10.30 Uhr	Hochamt
Horn	10.45 Uhr	Hochamt - Äußere Feier Hl. Cyriakus
Erwitte		keine Abendmesse

Montag, 5. August

Bad Westernk.	16.00 Uhr	Rosenkranzgebet;
Erwitte	19.00 Uhr	Abendmesse

Dienstag, 6. August, Verklärung des Herrn, Fest

Berenbrock	8.15 Uhr	WGD
Bad Westernk.	17.00 Uhr	Senioren- u. Kurgastmesse
Schmerlecke	19.00 Uhr	Hl. Messe
Völlinghausen	19.00 Uhr	WGD

Mittwoch, 7. August, Hl. Hathumar u. hl. Badurad, sel. Meinwerk, Bischöfe v. Paderborn

Eikeloh	8.15 Uhr	WGD
Erwitte	9.15 Uhr	Hl. Messe
Stirpe	19.00 Uhr	Abendlob

Donnerstag, 8. August

Keine Hl. Messe

Freitag, 9. August, Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein), Schutzpatronin Europas

Erwitte	10.00 Uhr	Hl. Messe in der Krankenhauskapelle
Bad Westernk.	16.00 Uhr	Rosenkranzgebet
Erwitte	16.30 Uhr	Rosenkranzgebet in der Krankenhauskapelle
Seringhausen	19.00 Uhr	Hl. Messe

Samstag, 10. August, Hl. Laurentius, Märtyrer,

Erwitte	15.00 Uhr	Trauung: Carsten Schubert—Anna Glogowski
Bad Westernk.	17.00 Uhr	Wortgottesdienst
Erwitte	18.00 Uhr	VAM zum Patronatsfest Hl. Laurentius mit Kirchenchor (Beichte 30 Min. vorher)

Sonntag, 11. August, 19. Sonntag im Jahreskreis

Völlinghausen	9.00 Uhr	Hl. Messe	
Bad Westernk.	9.30 Uhr	Hochamt im Kräutersegnung	
Eikeloh	10.00 Uhr	Hl. Messe zum Gemeindefest	
Erwitte	10.30 Uhr	Hochamt zum Patronatsfest	
Horn	10.45 Uhr	Hochamt	
Erwitte	15.00 Uhr	Tauffeier	keine Abendmesse

Montag, 12. August

Bad Westernk.	16.00 Uhr	Rosenkranzgebet;	
Erwitte	19.00 Uhr	Hl. Messe	

Dienstag, 13. August,

Bad Westernk.	17.00 Uhr	Senioren- u. Kurgastmesse	
Berenbrock	19.00 Uhr	WGD	
Schmerlecke	19.00 Uhr	WGD	
Völlinghausen	19.00 Uhr	WGD	
Ebbinghausen	19.00 Uhr	Hl. Messe	

Mittwoch, 14. August, Hl. Maximilian Maria Kolbe, Märtyrer

Eikeloh	8.15 Uhr	WGD	
Stirpe	8.15 Uhr	Hl. Messe	
Erwitte	19.00 Uhr	Monatsrequiem für alle im Juli Verstorbenen des PV	

Donnerstag, 15. August, Mariä Aufnahme in den Himmel, Hochfest

Erwitte	9.15 Uhr	Hl. Messe	
Bad Westernk.	19.00 Uhr	Hl. Messe	
Schallern	19.00 Uhr	Hl. Messe	

Freitag, 16. August, Hl. Stephan, König von Ungarn

Bad Westernk.	16.00 Uhr	Rosenkranzgebet	
Erwitte	16.30 Uhr	Rosenkranzgebet in der Krankenhauskapelle	

Samstag, 17. August,

Berenbrock	15.30 Uhr	Schützenmesse mit Kräuterweihe	
Bad Westernk.	17.00 Uhr	Wortgottesdienst	
Erwitte	18.00 Uhr	VAM (Beichte 30 Min. vorher)	

Sonntag, 18 August, 20. Sonntag im Jahreskreis

Bad Westernk.	9.30 Uhr	Hochamt	
Erwitte	10.30 Uhr	Hochamt mit Kräutersegnung	
Horn	10.45 Uhr	Hochamt mit Kräutersegnung	
	11.45 Uhr	Taufe	
Erwitte			keine Abendmesse

Messintentionen: Wir bitten um Ihr Gebet für ...

Sonntag, 4. 8. Stirpe 9.00 Uhr ++ Ehel. Maria u. Johannes Wübbe, + Elisabeth Becker, ++ Ehel. Theodor u. Maria Becker, + Viktor Bollich, ++ Ehel. Anna u. Heinrich Bracht,

10.30 Uhr für die Gemeinde, ++ Ehel. Helene u. Fritz Frede, ++ Ehel. Klemens u. Florentine Hanko u. Kinder, + Käthe Spannann, ++ Ehel. Eugen u. Franziska Lüchtfeld u. + Sohn Manfred, + Bernhard Stakemeier, + Heinrich Schäfermeier, + Renate Röper

Keine Abendmesse

Montag, 5. 8. 19.00 Uhr + Berni Bertelsmeier, ++ Ehel. Franz u. Anna Bergkemper u. + Sohn Josef

Mittwoch, 7. 8. 9.15 Uhr + Ottilie Wieneke

Freitag, 9. 8. Krankenhaus 10.00 Uhr für alle Kranken

Samstag, 10. 8. 15.00 Uhr Trauung Carsten Schubert u. Anna Glogowski

18.00 Uhr + Roland Krane, ++ Ehel. Maria u. Fritz Salm, ++ Ehel. Josef u. Theresia Steinkamp, ++ Ehel. Heinrich u. Sophia Rasche

Sonntag, 11. 8. Völlinghausen 9.00 Uhr ++ Ehel. Gertrud u. Friedel Beule

Ministrantendienste

Sa. 3. 8. 18.00 Uhr Michelle Koschorreck, Justus Peters, Kanisha u. Rubishan Kantharuban,

So. 4. 8. 10.30 Uhr Robin Schmitz, Jan Mönning, Anna Böddeker, Simon Böddeker

Sa. 10. 8. 15.00 Uhr Jan Rygol, Justus Peters

18.00 Uhr Weihr.: Florian u. Simone Lange, Jule Wiese, Daniel Schulte, Andre Roer, Klemens Kessing

So. 11. 8. 10.30 Uhr Benedikt Frede, Jan u. Luca Horstmann, Annika Frede, Leonie Roß

15.00 Uhr Taufe: Marcel Franzke, Maximilian Drews-Kreilman

Mi 14. 8. 19.00 Uhr Jana Spiegel, Katharina u. Simon Luig

Sa. 17. 8. 18.00 Uhr Robin Schmitz, Jan Mönning, Jan Rygol, Jana Spiegel

So. 18. 8. 10.30 Uhr Sina Schweighöfer, Johanna Frede, Julia Mertes, Jasmin Spenner

Eikeloh 10.00 Uhr für die Kapellengemeinde, + Gertrud Vogt (JG), ++ Ehel. Erich u. Johanna Schmidt, ++ d. Fam. Henke u. Dahlhoff, + Günter Pachur

10.30 Uhr für die Gemeinde, ++ d. Fam. Kessing u. Müller-König, ++ Ehel. August u. Maria Bolthoff, ++ Ehel. Franz u. Elisabeth Suerhoff,

Keine Abendmesse

Montag, 12. 8. 19.00 Uhr für die ++ Priester

Mittwoch, 14. 8. Stirpe 8.15 Uhr + Elisabeth Becker,

19.00 Uhr Erwitte: Elisabeth Andreas (87 J.) + Karl-Josef Gudermann (77 J.), + Mathilde Blumenröhr (86 J.), + Magdalena Schladen (100 J.), + Isabella Hartmann (90 J.) + Maria Spies (74. J.)

Bad Westernkotten: + Mathilde Gregor (83 J.) Heribert Hengsbach (53 J.), Elisabeth Stolpe (91 J.)

Donnerstag, 15. 8. 9.15 Uhr in best. Meinung

Samstag, 17. 8. 18.00 Uhr + Helmut Obhues, Heinrich Maurer, ++ Ehel. Gertrud u. Franz Lüchtfeld, ++ Ehel. Hedwig u. Ernst Volkmer, + Heinz Schorlemer, + Hans Suerhoff (JG), + Josefine Fink,

Sonntag, 18. 8. 10.30 Uhr für die Gemeinde, ++ d. Fam. Luig, + Hans Rasche (JG), + Maria Vogt, - **Keine Abendmesse**

Lektoren, Kollektanten und Kommunionhelfer

	Lektor	Kommunionhelfer	Kollektant
Sa. 3. 8. 18.00 Uhr	B. Sültrop	M. Lier	T. Westermann
So. 4. 8. 10.30 Uhr	F. Lier	F. Lier	T. Strugholz
Sa. 10. 8. 18.00 Uhr	C. Kaufhold	F. Blöming	H. Strugholz
So. 11. 8. 10.30 Uhr	A. Stefanski	A. Stefanski	B. Sprink

kfd-St. Laurentius Erwitte:

Der Volksliedersingerkreis fällt im August aus. Fahrradtouren sind jeweils am Mittwoch um 18.30 Uhr ab Laurentiusheim.

Änderungen während der Sommerferien

Die Sonntagabendmesse fällt bis einschl. 1. September aus.

Öffnung des Ikonengewölbes

Am Sonntag, 4. August, ist im Anschluss an

das Hochamt das Ikonengewölbe in der Kirche für interessierte Besucher geöffnet.

Verstorben sind: Mathilde Blumenröhr, Im Brok 7, Völlinghausen (86 J.)

Karl-Josef Gudermand, Kutscherstr. 16, Stirpe (77 J.)

Magdalena Schladen, Bad Endorf (100 J.)

Isabella Hartmann, zul. Fuchsschwanz 14, Lippstadt (90 J.)

Pfarrei Bad Westernkotten Pfarrbüro geöffnet: Mittwoch 9.00-11.30 Uhr;

Donnerstag 15.30 -17.30 Uhr; E-Mail: pfarrbuero-badwesternkotten@t-online.de

Pfarrsekretärin Marita Wieneke Tel. 02943 2388 Fax 02943 6915

Messintentionen: Wir bitten um Ihr Gebet für...

Samstag, 03.08. 17.00 Wortgottesdienst

Sonntag, 04.08. 9.30 für die Pfarrgemeinde, + Else Struchholz (JG), ++ Franz u. Hilde Spangemacher, ++ Ehel. Franziska u. Werner Sültrop, ++ Ehel. Änne u. August Schönholz, ++ Ehel. Fritz (JG) u. Elisabeth Schenkel, ++ d. Fam. Schröer u. Schäfermeier, für eine Schwerkranke

Dienstag, 06.08. 17.00 ++ d. Fam. Schröer u. Schäfermeier

Samstag, 10.08. 17.00 Wortgottesdienst

Sonntag, 11.08. 9.30 für die Pfarrgemeinde, 30-Tg.-Amt + Karl-Heinz Koch, 30-Tage-Amt + Karola Balster, + Anna Sonntag (JG), + Ilse Joachimsmeier, + Josef Schäfermeier, ++ Ehel. Franz (JG) u. Käthe Göbel, ++ Ehel. Josef u. Franziska Westerfeld, ++ Ehel. Hartmut u. Anja Hanschke, ++ d. Fam. Merschmann

Dienstag, 13.08. 17.00 + Melanie Koböken (JG), + Hedwig Hucht, + Franz-Josef Wicker, zu Ehren der Jungfrau Maria, alle armen Seelen

Donnerstag, 15.08. 19.00 + Pfr. Norbert Gersmann

Samstag, 17.08. 17.00 Wortgottesdienst

Sonntag, 18.08. 9.30 für die Pfarrgemeinde, + Franz Schrage (JG), + Gertrud Klösener (JG), + Willi Wiese, + Johannes Maßolle, + Werner Tigges, + Alfonso Mattina, + Edgar Kaiser, + Gertrud Heitkemper, ++ Cäcilia u. Agnes Kuchenbecker, ++ Brüder Reinhard u. Friedhelm Schubert, + Bernhard Frielinghaus u. + Sohn Günther, ++ Ehel. Heinrich u. Maria Eickmann, ++ Ehel. Franz u. Hedwig Johannknecht, ++ Ehel. Heinrich u. Luzie Johannknecht, ++ Ehel. Arjen u. Maria de Leeuw, ++ d. Fam. Morawitz, ++ d. Fam. Röwekamp u. Meiswinkel

Kath. Öffentl. Bücherei

Die Bücherei bleibt vom 21. Juli bis So. 25. August geschlossen.

Tauffeier

Am Samstag, 3. August 2013 um 14.30 Uhr werden die Kinder Ben Luca und Lya Sara Maigler, Tannenweg 12, in die Gemeinschaft der Kirche aufgenommen. Unsere Pfarrgemeinde gratuliert recht herzlich.

Caritas

Die Caritas macht am Donnerstag, 8. Aug. mit den Senioren vom „Haus an den Salinen“ einen Ausflug zur Schäferkämper Mühle. Picknick, Eis essen, Julian Stark an seiner Drehorgel und Zita Schütte am Akkordeon sowie eine kleine Theatergruppe um Ursula Hecker sind Programmpunkte. Wir erhoffen uns einen angenehmen Nachmittag.

Weitere Aktivitäten sind der „Urlaub ohne

Koffer“ sowie der „Caritas-Sonntag“. Natürlich geht daneben die permanente Hilfe für die Kranken und andere Senioren weiter, genauso wie die Caritas Konferenz auch die Flutopfer in Aken unterstützte.

Ein herzliches Dankeschön an alle Spender der Sommersammlung 2013. Die sammelnden Frauen wurden freundlich empfangen und aufgenommen. Leider ist es uns nicht möglich gewesen, die Bewohner aller Straßen aufzusuchen. Die Caritas Konferenz arbeitet z. Zt. mit 12 Frauen, die die Sammlung durchführen. Es wäre sehr schön, wenn weitere Frauen die Caritas bei den vielfältigen ehrenamtlichen Aktivitäten unterstützen würden.

Allen noch einmal vielen Dank und eine gute Zeit.

Für das Team Ursula Hülsböhmer

Lektoren, Kollektanten und Kommunionhelfer

	Lektor	Kommunionhelfer	Kollektant
Sa. 03.08. 17.00 Uhr	E. Lanhenke		M. Schütte
So. 04.08. 9.30 Uhr	H. Petter	H. Petter, A. Marcus	N. Sprinkmeier
Sa. 10.08. 17.00 Uhr	E. Hollenbeck		J. Wieneke
So. 11.08. 9.30 Uhr	D. Esser	A. Schröder, D. Esser	A. Schäfer
Sa. 17.08. 17.00 Uhr	A. Sellmann		R. Behrens
So. 18.08. 9.30 Uhr	M. Hoppe	W. Plümpe, A. Schröder	F.-J. Brock

Ministrantendienste

Sa. 03.08. 17.00 Uhr	Julian u. Darius Schulte Eversum
So. 04.08. 9.30 Uhr	Max u. Paul Hamann, Songül Eickmann, Nele Brock
Sa. 10.08. 17.00 Uhr	Celine Erdmann, Sarah Hötte
So. 11.08. 9.30 Uhr	Leonie Reeker, Felix Obermeier, Maïke u. Sören Stillecke
Sa. 17.08. 17.00 Uhr	Lukas Koppius, Tim Kleeschulte
So. 18.08. 9.30 Uhr	Florian Kisters, Sophie Chudaska, Calvin Albrecht, Daniel Glahe

Krautbündelbinden der Heimatfreunde

Am Samstag, 10.08.2013 um 14 Uhr findet das traditionelle Krautbündelbinden der Heimatfreunde an der Kirche statt. Falls vorhanden sind dafür Astern, Dahlien und Bindematerial mitzubringen. Die Kräuterweihe ist im **Hochamt am 11.08.2013 um 9.30 Uhr.**

Gesammelt werden die Kräuter bereits am Mittwoch, 07.08. und Donnerstag, 08.08.2013. Treffpunkt ist mit dem Fahrrad an der Kirche, jeweils um 17 Uhr. Mitzubringen sind eine Rosenschere und Gartenhandschuhe. Getragen werden sollten festes Schuhwerk und lange Hosen.

Jeder Helfer ist herzlich willkommen.

Pfarrei Horn Pfarrbüro geöffnet: Dienstag 10 bis 12 Uhr, Donnerstag 15 bis 18 Uhr
Pfarrsekretärinnen Anette Kleegraf, Magdalena Schweighöfer Tel. 02945 2210 Fax 1220
E-Mail: kath.kirche-horn@t-online.de

Wir bitten um Ihr Gebet für...

Sonntag, 04.08.2013 10.45 Hochamt Horn
+ Max Waldhoff, + Gertrud Büse, + Anna Verlaß, + Marie-Luise Hense, + Maria Kiefer, + Johanna Wilmes, + Heinrich Kleegraf, + Franz Becker, ++ d. Fam. Lange/Neuhaus, ++ d. Fam. Spiegel/Bertelsmeier

Dienstag, 06.08.2013 19.00 Uhr Schmerlecke in bestimmter Meinung

Freitag, 09.08.2013 19.00 Uhr Seringhausen in bestimmter Meinung

Sonntag, 11.08.2013 10.45 Uhr Horn Laurenz Beys, + Anna Schneider, + Agnes Büse, ++ Ehel. Anton u. Theresia Klaus, ++ Ehel. Franz u. Gertrud Gärtner

Dienstag, 13.08.2013 19.00 Uhr Ebbinghausen ++ Ehel. Heinrich u. Hedwig Wilmes, + Gerd Große-Thie, ++ Ehel. Engelbert u. Ida Radine, ++ Ehel. Heinz u. Ida Lindemann

Donnerstag, 15.08.2013 Hochfest – Mariä Aufnahme in den Himmel -19.00 Uhr Schallern + Anton Redeker, ++ d. Fam. Redeker/Hense

Samstag, 17.08.2013 15.30 Uhr Berenbrock Schützenmesse mit Kräuterweihe
Franz Heimig, + Heinrich Kleegraf, ++ Ehel. Bernhard u. Agnes Schweighöfer, ++ Ehel. Hermann u. Franziska Wördenweber, ++ Ehel. Heinrich u. Anna Volmer, ++ d. Fam. Schulte/Rieke, + Josef Wulf

Sonntag, 18.08.2013 10.45 Uhr Hochamt Horn + Irmgard Rubart, + Emma Berneis, + Klemens Gößmann, + Bernhard Spiegel, ++ d. Fam. Heinrich Spiegel

11.45 Uhr Tauffeier

Messdiener

04.08. 10.45 Uhr Horn Jan Hendrik u. Matthias Kaup, Klemens Koch, Jonas Wäger

11.08. 10.45 Uhr Horn Tim Wunsch, Tim Berger, Paul Thiemeyer

18.08. 10.45 Horn Johanna u. Eric Pehle, Julius Koch

Kollekte: 04.08. f. d. Pfarrkirche, 11.08. f. d. Pfarrgemeinde, 18.08. f. besondere Aufgaben der Weltkirche

Wortgottesdienst: Dienstag, 06.08. um 8.15 Uhr in der Kapelle zu Berenbrock

Taufeier: Am Sonntag, 18.08. werden die Kinder Louis Egidius, Wiggeringhausen und Emilia Moser, Horn in die Gemeinschaft der Kirche aufgenommen.

KFD: Am Montag, 12. 08. 13 laden wir alle Frauen ganz herzlich für 18.00 Uhr zum Grillen und Singen in die „Grüne Ahe“ ein. Bei Regenwetter findet der Abend im Cyriakus-Haus statt. Anmeldungen bis Sonntag, 11.08. 13 bei Anette Buschkühle, Tel.-Nr. 02945/1762.

Einen Ausflug zum LWL-Museum Kloster Dahlheim bieten wir für Samstag, 24.08.13 an. Dort findet der jährliche Klostermarkt und eine Sonderausstellung zum Thema „heiter bis göttlich, die Kultur des Spiels im Kloster“ statt. Die Abfahrt erfolgt am späten Vormittag. Die genaue Abfahrtszeit und der Teilnehmerbetrag werden noch bekannt gegeben. Anmeldungen bis Samstag, 17.08.13 bei Anette Buschkühle.

Bücherei: In den Sommerferien bleibt die Bücherei immer mittwochs von 16.00 –

7 17.30 Uhr **geöffnet.**

Aktuelles aus dem Pastoralverbund

Kollekten im August:

- 04.08. für die Gemeinden
- 11.08. für die Gemeinden
- 18.08. für bes. Aufgaben der Weltkirche
- 25.08. für die Gemeinden

Sie spendeten im Juli in Erwitte:

- 07.07. für Kirchenrenovierung 152,47 €
- 14.07. für die Orgel 215,57 €
- 21.07. für die Gemeinde 128,12 €
- 28.07. Liborikollekte 156,28 €

Eine-Welt-Verkauf in Erwitte

Nachdem wir beim Pfarrfest erfolgreich mit dem Eine-Welt-Verkauf gestartet sind, soll es auch weitergehen.

An jedem ersten Sonntag im Monat wollen wir im Turmbereich der Pfarrkirche nach dem Hochamt Waren aus dem Angebot des Fair Trade und der GEPA anbieten.

Diese Organisationen unterstützen Kooperativen in Afrika, Asien und Südamerika, die sich für gerechte Löhne und Arbeitsbedingungen und gegen Kinderarbeit einsetzen.

Mit dem Erlös des Verkaufs ihrer Produkte

Sie spendeten im Juli in Horn:

- 07.07. für die Pfarrkirche 21,78 €
- 14.07. für die emeinde 41,95 €
- 21.07. für die Pfarrgemeinde 35,38 €
- 28.07. Liborikollekte 29,50 €

Sie spendeten im Juli in Bad Westernkotten:

- 07.07. für Flutopfer in Aken 1.398,48 €
- 07.07. für die Pfarrgemeinde 1.288,07 €
- 14.07. für die Pfarrgemeinde 162,40 €
- 21.07. für die Pfarrgemeinde 127,39 €
- 28.07. Liborikollekte für d. Dom 158,15 €

kann den Menschen Hilfe zur Selbsthilfe gegeben werden. Wir wollen sie unterstützen und bieten unter anderem folgende Waren zum Verkauf an:

Kaffee, Tee, Honig, Schokolade und Süßigkeiten.

Wer Interesse hat, bei dieser Aktion regelmäßig mitzuarbeiten, melde sich bitte bei Gemeindereferentin Christa Rieke, Tel. 02943-870096.

Der erste Verkaufstermin ist am Sonntag, 1. September nach dem Hochamt.

Pastoralverbundsteam

Hans Gerd Westermann	Itd. Pfarrer	02943 976755
Thomas Schmidt	Pastor	02943 9726725
Henner Pohlshmidt	Pastor	02943 2272

Christof Stracke	Gem. Ref.	0173 2704586
Wiltrud Bergmann	Gem. Ref.	02943 2576
Christa Rieke	Gem. Ref.	02943 870096
Walter Schüttele	Pfr. i. R.	02943 3411

Pastoralverbundsbüro

Sekretärin: Marietheres Lier
Kirchplatz 12 - 59597 Erwitte
Tel.: 02943 2322 Fax.: 02943 6916
E-Mail: st.laurentius-erwitte@t-online.de
www.pastoralverbund-erwitte.de

Impressum

Hrsg. Pastoralverbund Erwitte; V.i.S.d.P. Pfarrer Westermann
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe (18. Aug. 2013):
Donnerstag 8. Aug. 2013